



THE UNION OF SOUTH AFRICA
Government Gazette
Staatskoerant
VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.]

[Geregistreer by die Hoofposkantoor as 'n Nuusblad.]

VOL. CXXXII.] PRICE 6d. PRETORIA, 22 APRIL 1943. PRYS 6d. [No. 3183

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE NICOLAAS JACOBUS DE WET, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, OFFICER ADMINISTERING THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 80, 1943.]

Under and by virtue of the powers vested in me by section one bis of the War Measures Act, 1940 (Act No. 13 of 1940), as inserted by section one of the War Measures (Amendment) Act, 1940 (Act No. 32 of 1940), I do hereby make the regulation set out in the Annexure to this Proclamation.

This Proclamation shall be called War Measure No. 27 of 1943.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Cape Town this Fifteenth day of April One thousand Nine hundred and Forty-three.

N. J. DE WET,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer
Administering the Government-in-Council.

J. C. SMUTS.

ANNEXURE.

ESTABLISHMENT OF CANTEENS FOR PRISONERS OF WAR AT CAMPS IN THE UNION.

Notwithstanding the provisions of sub-section (3) of section eleven of the South Africa Defence Act Amendment Act, No. 22 of 1922, the Secretary for Defence may certify as a canteen, in the manner indicated in regulation 2 of the Annexure to War Measure No. 49 of 1941 (Proclamation No. 210 of 1941), any premises erected in or in connection with any camp established for prisoners of war in the Union, which shall be installed in accordance with article 12 of the Geneva Convention of 1929, for the purpose of enabling prisoners of war to procure food commodities and ordinary articles, including South African light wines.

Such canteen shall be deemed for all purposes to be a certified canteen in terms of section eleven aforesaid.

* No. 81, 1943.]

CONTROL OF CHARGES FOR BOARD.

Under the powers vested in me by section one bis of the War Measures Act, 1940 (Act No. 13 of 1940), as inserted by section one of the War Measures (Amendment) Act, 1940 (Act No. 32 of 1940), I do hereby make the regulations set out in the Annexure to this Proclamation.

This Proclamation shall be called War Measure No. 28 of 1943.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Cape Town on this Nineteenth day of April One thousand Nine hundred and Forty-three.

N. J. DE WET,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer
Administering the Government-in-Council.

SIDNEY F. WATERSON.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbokhoek met 'n * gemerk.

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGDELAGHARE NICOLAAS JACOBUS DE WET, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, AMPTENAAR BELAS MET DIE UITOEFENING VAN DIE UITVOERENDE GESAG VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 80, 1943.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel een bis van die Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940 (Wet No. 13 van 1940), soos ingevoeg by artikel een van die Oorlogsmaatreëls-Wysigingswet, 1940 (Wet No. 32 van 1940), vaardig ek hierby die regulasie wat in die Bylae van hierdie Proklamasie vervat is, uit.

Hierdie Proklamasie heet Oorlogsmaatreël No. 27 van 1943.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vyftiende dag van April Eenduisend Negehoenderd Drie-en-veertig.

N. J. DE WET,
Amptenaar Belas met die Uitoefening
van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die
Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

J. C. SMUTS.

BYLAE.

INSTELLING VAN „WINKELS” VIR KRYGSGEVANGENES BY KAMPE IN DIE UNIE.

Ondanks die bepalinge van subartikel (3) van artikel elf van die Zuid-Afrika Verdedigings Wet Wijzigings Wet (Wet No. 22 van 1922), kan die Sekretaris van Verdediging elke plek wat in of in verband met 'n kamp vir krygsgevangenes in die Unie opgerig word en ooreenkomstig artikel 12 van die Konvensie van Genève, 1929, ingerig is met die doel om krygsgevangenes in staat te stel om voedsel en gewone ware, met inbegrip van Suid-Afrikaanse ligte wyne, te verkry, as 'n „winkel” sertifiseer op die wyse in regulasie 2 van die Bylae tot Oorlogsmaatreël No. 49 van 1941 (Proklamasie No. 210 van 1941) aangedui.

So'n „winkel” word vir alle doeleindes geag 'n „gesertifiseerde winkel” ingevolge die bepalinge van voornoemde artikel elf te wees.

* No. 81, 1943.]

BEHEER VAN LOSIESGELDE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel een bis van die Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940 (Wet No. 13 van 1940), soos ingevoeg deur artikel een van die Oorlogsmaatreëls-Wysigingswet, 1940 (Wet No. 32 van 1940), maak ek hierby die regulasies wat in die Aanhangsel van hierdie Proklamasie uiteengesit is.

Hierdie Proklamasie heet Oorlogsmaatreël No. 28 van 1943.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Negentiende dag van April Eenduisend Negehoenderd Drie-en-veertig.

N. J. DE WET,
Amptenaar Belas met die Uitoefening
van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die
Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

SIDNEY F. WATERSON.

ANNEXURE.

AMENDMENT TO THE REGULATIONS SET FORTH IN THE ANNEXURE TO PROCLAMATION No. 183 of 1941 (WAR MEASURE No. 40 of 1941).

1. Regulation 16 of the regulations set forth in the Annexure to War Measure No. 40 of 1941 is hereby amended by the deletion of the words "under a contract which is for a period of at least one week" from the definition of "board" in the said regulation.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER
AND OF EXTERNAL AFFAIRS.

DIRECTOR-GENERAL OF SUPPLIES.

* No. 768.] [22 April 1943.
CONTROL OF AGRICULTURAL MACHINERY.

It is hereby notified for general information that, after consultation with the Agricultural Machinery Importers' Panel, it has been decided that all applications for the importation of agricultural implements, machinery and allied farm equipment for 1944 delivery must reach this office, in the case of whole implements and machines (units) not later than the 30th April, 1943, and in the case of spare parts, not later than the 15th May, 1943.

The 1944 import year for such articles is reckoned as from the 1st November, 1943, to the 30th October, 1944.

No application should be submitted unless the applicant has already negotiated with the supplier for the goods and has a reasonable prospect of his order being accepted.

A circular, No. A.M.S., dated 5th April, 1943, has been distributed to importers, which contains all the information necessary for their guidance. Copies can be obtained from the Controller of Agricultural Implements, Machinery and Requisites, P.O. Box 1097, Pretoria.

S. J. DE SWARDT,
Controller of Agricultural Implements,
Machinery and Requisites.

* No. 769.] [22 April 1943.
CONTROL OF HESSIAN MATERIAL.

I, STEPHANUS JANSSEN JACOBUS DE SWARDT, Controller of Agricultural Implements, Machinery and Requisites, on behalf of the Director-General of Supplies and by virtue of the authority vested in me by Government Notice No. 285 of the 12th February, 1943, do hereby order as follows:—

1. No person shall sell or otherwise dispose of any hessian material of any kind in quantities of one or more bales containing 1,000 or more linear yards of hessian material to any other person during any one calendar year except upon the authority of and subject to the conditions set forth in a permit issued by the Controller.

2. No person shall use any hessian material for the purpose of manufacturing articles therefrom or for any other purpose if such use involves the consumption of more than 1,000 linear yards or more of such hessian material during any one calendar year, except upon the authority of and subject to the conditions set forth in a permit issued by the Controller.

3. Every person who wishes to purchase hessian material from any other person shall complete the application form set out in Schedule F of the Annexure hereto, which he shall hand over to the person from whom he wishes to purchase the material. The seller, if he is able to supply the material, shall transmit the application form to the Controller, duly completed, together with a statement indicating—

- the number of bales of hessian material which he has in his possession, the premises at which such material is kept and the number of bales at each of those premises;
- the number of such bales which he has on order, the source from which they have been ordered and the expected date of delivery to him.

S. J. J. DE SWARDT,
Controller of Agricultural Implements,
Machinery and Requisites.

ANNEXURE.
SCHEDULE F.

APPLICATION FOR A PERMIT TO OBTAIN HESSIAN MATERIAL.

To be submitted to the Controller of Agricultural Implements, Machinery and Requisites, P.O. Box 1097, Pretoria, through the person from whom the bales are to be purchased, after being completed in every respect.

AANHANGSEL.

WYSIGING VAN REGULASIES UITEENGESIT IN DIE BYLAE VAN PROKLAMASIE No. 183 VAN 1941 (OORLOGSMAATREEL No. 40 VAN 1941).

1. Regulasie 16 van die regulasies uiteengesit in die Bylae van Oorlogsmaatregel No. 40 van 1941 word hierby gewysig deur die woorde „ingevolge 'n ooreenkoms wat vir 'n tydperk van minstens een week geldig is" uit die woordbepaling van „losies" in genoemde regulasie te skrap.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER
EN VAN BUITELANDSE SAKE.

DIREKTEUR-GENERAAL VAN VOORRADE.

* No. 768.] [22 April 1943.
BEHEER VAN LANDBOUMASJINERIE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat na beraadslaging met die „Agricultural Machinery Importers' Panel" besluit is dat alle aansoeke om die invoer van landbougereedskap en -masjinerie en soortgelyke plaastoerusting wat gedurende 1944 afgelewer moet word, in die geval van hele stukke gereedskap en masjinerie (eenhede) nie later as 30 April 1943, en in die geval van reserwedele nie later as 15 Mei 1943 nie, hierdie kantoor moet bereik.

Die invoerjaar 1944 vir sodanige artikels word gereken vanaf 1 November 1943 tot 30 Oktober 1944.

Geen aansoek moet voorgelê word nie tensy die applikant reeds met die leweransier om die goedere onderhandel het en daar 'n redelike vooruitsig bestaan dat sy bestelling aangeneem sal word.

'n Omsendbrief, No. A.M.S., van 5 April 1943, is aan invoerders uitgestuur en bevat al die inligting wat vir hul leiding nodig is.

Kopieë is verkrygbaar van die Kontroleur van Landbougereedskap, -masjinerie en -benodigdhede, Posbus 1097, Pretoria.

S. J. DE SWARDT,
Kontroleur van Landbougereedskap,
-masjinerie en -benodigdhede.

* No. 769.] [22 April 1943.
BEHEER VAN GOIINGSAKMATERIAAL.

Ek, STEPHANUS JANSSEN JACOBUS DE SWARDT, Kontroleur van Landbougereedskap, -masjinerie en -benodigdhede, handelende namens die Direkteur-generaal van Voorraad en kragtens die bevoegdheid my verleen by Goewermenskennisgewing No. 285 van 12 Februarie 1943, beveel hiermee soos volg:—

1. Niemand mag enige soort goiingsakmateriaal in hoeveelhede van een of meer bale wat 1,000 strekkende jaarts of meer goiingsakmateriaal elk bevat, gedurende een kalenderjaar aan iemand anders verkoop of vervoer nie, behalwe op gesag van, en onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in, 'n permit uitgereik deur die Kontroleur.

2. Niemand mag enige goiingsakmateriaal vir die vervaardiging van artikels daarvan of vir enige ander doel gebruik nie, as by sodanige aanwending 1,000 jaarts of meer van sodanige goiingsakmateriaal gedurende 'n kalenderjaar verbruik word, behalwe op gesag van, en onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in, 'n permit uitgereik deur die Kontroleur.

3. Elkeen wat goiingsakmateriaal van iemand anders wil koop, moet die aansoekvorm, uiteengesit in Skedule F van die Aanhangsel hierby, invul en aan die persoon van wie hy die materiaal wil koop, oorhandig. Die verkoper, as hy in staat is om die materiaal te lewer, moet die aansoekvorm, behoorlik ingevul, na die Kontroleur aanstuur tesame met 'n opgawe wat aandui—

- die getal bale goiingsakmateriaal wat hy in sy besit het, die perseel of persele waar daardie materiaal gehou word, en die getal bale op elkeen van daardie persele;
- die getal sodanige bale wat hy onder bestelling het, vanwaar hulle bestel is, en die datum waarop verwag word dat hulle aan hom afgelewer sal word.

S. J. J. DE SWARDT,
Kontroleur van Landbougereedskap,
-masjinerie en -benodigdhede.

AANHANGSEL.
SKEDULE F.

AANSOEK OM 'N PERMIT VIR DIE VERKRYGING VAN GOIINGSAKMATERIAAL.

Hierdie aansoekvorm moet, nadat dit in elke opsig ingevul is, deur bemiddeling van die persoon van wie die bale gekoop sal word, aan die Kontroleur van Landbougereedskap, -masjinerie en -benodigdhede, Posbus 1097, Pretoria, voorgelê word.

Name and address of person or firm making this application

Name and address of person from whom the bales of hessian material are to be purchased.

- Number of bales now applied for, stating weight and width of material.
- Number of such bales sold and delivered by applicant during the calendar year 1942 or number of such bales utilised by him for the purposes of his business other than for resale, during 1942.
- Number of such bales on hand as at 31st December, 1942.
- Number of such bales sold and delivered or used (specify which) during the year 1943 to date of this application.
- Number of such bales purchased and received during the year 1943 to date of this application. Purchased Received.
- Number of such bales on hand at date hereof and place or places at which held.
- Number of bales of other descriptions of hessian material on hand at date hereof (specify).
- Number of such bales for which at date hereof unexecuted orders are held.

I, the undersigned, do hereby affirm and declare that the information given herein is true and correct to the best of my knowledge and belief and I further declare that the bales of hessian material now in my possession and any other bales of such material allotted to me as the result of this application will not be sold or delivered, without the requisite permit, to any other person.

Witness: Signed: Designation: Date:

* No. 770.] [22 April 1943.

CONTROL OF LEATHER.

I, ARNOLDUS JOHANNES BOSMAN, Controller of Leather, on behalf of the Director-General of Supplies, and by virtue of the authority vested in me by Government Notice No. 285 of the 12th February, 1943, do hereby order as follows:—

Government Notice No. 2344 of the 13th November, 1942, is hereby amended as follows:—

1. By the deletion of regulation 2 and the substitution thereof of the following new regulation 2:—

"2. As from the 22nd April, 1943, no person shall use any green hides except for the production of wet-salted or tanned hides and no wet-salted hide shall be dried so as to become or to resemble any type of dried hide."

2. By the deletion of regulation 4 and the substitution thereof of the following new regulation 4:—

"4. As from the 22nd April, 1943, no person shall acquire or dispose of any wet-salted hides unless such wet-salted hides have been cured strictly in accordance with the process described in Schedule A of this notice."

3. By the deletion of regulation 6 and the substitution thereof of the following new regulation 6:—

"6. As from the 22nd April, 1943, no person shall use any vegetable tanned, chrome or semi-chrome—

- soleband weighing 11 lb. or more or of a substance of 9 irons measured at the middle of the tailside of the bend;
- soleside weighing 20 lb. or more of a substance of 9 irons measured at the middle of the tailside of the soleside;
- soleback weighing 15 lb. or more or of a substance of 9 irons measured at the middle of the tailside of the soleback;
- leather described in (a), (b) and (c) above for the manufacture of sole-squares."

A. J. BOSMAN,
Controller of Leather.

* No. 771.] [22 April 1943.

CONTROL OF REFRIGERANTS.

I, GABRIEL DANIEL LOUW, Controller of Industrial Chemicals, on behalf of the Director-General of Supplies and by virtue of the authority vested in me by Government Notice No. 285 of 12th February, 1943, do hereby order as follows:—

1. Government Notice No. 482 of 12th March, 1943, is hereby cancelled.

2. In this notice, unless inconsistent with the context—

"person" shall mean any corporation, company, firm, person, co-operative society, co-operative company, and shall include Government Departments, Provincial Administrations, the S.A. Railways and Harbours Administration, Military and Marine Services, and any local authority;

"refrigerant" shall mean—

Trade Name.	Chemical Name.
(1) Methyl Chloride ...	Methyl Chloride.
(2) Freon 12 ...	Dichloro-Difluoro-Methane.
(3) Carrene 1 ...	Methylene Chloride.
(4) Freon 11 ...	Monofluoro-Trichloro-Methane.
(5) Carrene 2 ...	
(6) Freon 14 ...	Dichloro-Tetrafluor-Ethane.

Naam en adres van persoon of firma wat hierdie aansoek doen.

Naam en adres van persoon van wie die bale goingsakmateriaal gekoop sal word.

- Getal bale waarom aansoek nou gedoen word, met opgawe van gewig en wydte van materiaal.
- Indien vir die gebruik, vermeld doel.
- Getal sodanige bale deur applikant verkoop en afgelewer gedurende die kalenderjaar 1942 of getal sodanige bale deur hom gedurende 1942 gebruik vir die doel van sy besigheid maar nie vir herverkoop nie.
- Getal sodanige bale op 31 Desember 1942 voorhande.
- Getal sodanige bale gedurende die jaar 1943 tot op datum van hierdie aansoek verkoop en afgelewer, of gebruik (spesifiseer watter).
- Getal sodanige bale gedurende die jaar 1943 tot op datum van hierdie aansoek gekoop en ontvang. Gekoop Ontvang.
- Getal sodanige bale op datum hiervan voorhande, en plek of plekke waar hulle gehou word.
- Getal bale van ander soorte goingsakmateriaal op datum hiervan voorhande (spesifiseer).
- Getal sodanige bale ten opsigte waarvan onuitgevoerde bestellings op datum hiervan gehou word.

Ek, die ondergetekende, verklaar hiermee dat die inligting hierin verstrek na my beste wete juis en waar is, en ek verklaar verder dat die bale goingsakmateriaal wat tans in my besit is, en enige ander bale van daardie materiaal wat aan my as gevolg van hierdie aansoek toegeken sal word, nie sonder die nodige permit aan enige ander persoon verkoop of afgelewer sal word nie.

Getuie: Geteken: Hoedanigheid: Adres: Datum:

* No. 770.] [22 April 1943.

BEHEER VAN LEER.

Namens die Direkteur-generaal van Voorrade en kragtens die bevoegdheid my verleen by Goewermmentskennissgewing No. 285 van 12 Februarie 1943, beveel ek, ARNOLDUS JOHANNES BOSMAN, Kontroleur van Leer, hierby as volg:—

Goewermmentskennissgewing No. 2344 van 13 November 1942 word hierby as volg gewysig:—

1. Deur die skrapping van regulasie 2 daarvan en die vervanging daarvan deur die volgende nuwe regulasie 2:—

"2. Vanaf 22 April 1943 mag niemand ongelooide huide gebruik nie, behalwe vir die produksie van natgesoute of gelooide huide, en mag geen natgesoute huid gedroog word sodat dit enige tipe gedroogde huid word of daarna lyk nie."

2. Deur die skrapping van regulasie 4 daarvan en die vervanging daarvan deur die volgende nuwe regulasie 4:—

"4. Vanaf 22 April 1943 mag niemand natgesoute huide verkry of vervreem nie, tensy sulke natgesoute huide streng ooreenkomstig die proses beskryf in Bylae A van hierdie kennissgewing, gedroog is."

3. Deur die skrapping van regulasie 6 daarvan en die vervanging daarvan deur die volgende nuwe regulasie 6:—

"6. Vanaf 22 April 1943 mag niemand plantaardig, chroom- of halfchroom-gelooide—

- sool-boudleer met 'n gewig van 11 lb. of meer of met 'n dikte van 9 irons by die middel van die stertkant van die boudleer;
- sool-syleer met 'n gewig van 20 lb. of meer of met 'n dikte van 9 irons by die middel van die stertkant van die sool-syleer;
- sool-rugleer met 'n gewig van 15 lb. of meer of met 'n dikte van 9 irons by die middel van die stertkant van die sool-rugleer;
- leer in (a), (b) en (c) hierbo beskryf,

vir die vervaardiging van soolvierkante gebruik nie."

A. J. BOSMAN,
Kontroleur van Leer.

* No. 771.] [22 April 1943.

BEHEER VAN KOELMIDDELS.

Namens die Direkteur-generaal van Voorrade en kragtens die bevoegdheid my verleen by Goewermmentskennissgewing No. 285 van 12 Februarie 1943, beveel ek, GABRIEL DANIEL LOUW, Kontroleur van Nywerheidschemikalieë, hierby as volg:—

1. Goewermmentskennissgewing No. 482 van 12 Maart 1943 word hierby ingetrek.

2. In hierdie kennissgewing, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

"persoon" 'n korporasie, maatskappy, firma, persoon, koöperatiewe vereniging en koöperatiewe maatskappy en omvat dit Staatsdepartemente, Provinsiale Administrasies, die Administrasie van die S.A. Spoorweë en Hawens, militêre en marine-dienste en 'n plaaslike owerheid;

"koelmiddel" —

Handelsnaam.	Chemiese naam.
(1) Methylchloride ...	Methylchloride.
(2) Freon 12 ...	Dichloro-difluoro-methaan.
(3) Carrene 1 ...	Methyleenchloride.
(4) Freon 11 ...	Monofluoro-trichloro-methaan.
Carrene 2 ...	
(5) Freon 14 ...	Dichloro-tetrafluoro-ethaan.

PERMIT TO ACQUIRE.

3. No person shall acquire from any other person any refrigerant for any purpose whatever, except upon the authority of and subject to the conditions set forth in a permit issued by the Controller.
4. No application for a permit to acquire a refrigerant will be considered unless the applicant furnishes the following information, which shall be certified by the applicant as true and correct:—
 - (i) Name and address of applicant.
 - (ii) Name and address of supplier.
 - (iii) The quantity (in lb.) and name of refrigerant to be purchased.
 - (iv) The quantity (in lb.) of the refrigerant acquired during past six months immediately preceding the date of application.
 - (v) The quantity (in lb.) of refrigerant in stock at date of application.
 - (vi) The quantity of refrigerant disposed of during the six months immediately preceding the date of application—
 - (a) to the trade for the servicing of refrigerant plants;
 - (b) direct to the following refrigerant plants:—
New civilian, new military, new marine, installed military, installed civilian, installed marine (state quantity supplied to each).
5. No person shall dispose of any refrigerant to any other person unless the latter delivers a permit issued to him in terms of regulation 2.

Such permit shall be retained by the supplier, who shall forward it to the Controller, Room 832, Maritime House, Loveday Street, Johannesburg, not later than one day after the date on which the refrigerant was disposed of, and shall state on the permit the quantity supplied together with his stock (in lb.) of the refrigerant after such supply has been effected.

PERMIT TO USE.

6. (a) No person who has acquired any refrigerant in terms of these regulations, or who owns or is in possession or control of, or who has the power to dispose of any refrigerant, shall charge or cause to be charged into any refrigeration plant any such refrigerant except upon the authority of and subject to the conditions set forth in a permit issued by the Controller.
- (b) Every person who is the owner of a refrigeration plant into which any refrigerant is charged in accordance with the provisions of paragraph (a) of this regulation shall complete a document in the form of Certificate "A" appearing in the Annexure to this notice, which he shall certify as correct.
- (c) Every person who charges any refrigerant into any refrigeration plant, whether he is the owner of such refrigeration plant or not, shall complete a document in the form of Certificate "B" appearing in the Annexure to this notice, which he shall certify as correct.
- (d) The documents referred to in paragraphs (b) and (c) of this regulation shall be transmitted to the Controller, Room 832, Maritime House, Loveday Street, Johannesburg, within 24 hours of the date on which the refrigerant was charged into the refrigeration plant.
7. All applications under paragraphs 3, 4 and 6 shall be submitted on the official form, which can be obtained from the Controller, Room 832, Maritime House, Loveday Street, Johannesburg, and must be returned to that office on completion.
8. Notwithstanding anything contained in this notice, the Controller may, in his discretion, grant exemption from all or any of the provisions thereof to any person.

G. D. LOUW,
Controller of Industrial Chemicals.

ANNEXURE.

CERTIFICATE "A".

- (a) Name of the person whose refrigeration plant was charged.
- (b) Particulars where plant is installed.
- (c) Make, model number and size of plant.
- (d) Purpose for which plant is used, including quantity of commodity affected.
- (e) Date refrigerant last added (if known).
- (f) Name of firm or person effecting repairs.

I/We certify the foregoing information is correct.

(Signature of person whose refrigeration plant was charged.)

Date.....

VERKRYGINGSPERMIT.

3. Niemand mag van 'n ander persoon 'n koelmiddel vir enige doel hoegenaamd verkry nie, behalwe kragtens en behoudens die voorwaardes van 'n permit deur die Kontroleur uitgereik.
4. Geen aansoek om 'n permit om 'n koelmiddel te verkry, word in oorweging geneem nie, tensy die applikant die volgende inligting verstrek en dit vir waar en juis sertifiseer:—
 - (i) Naam en adres van applikant.
 - (ii) Naam en adres van leweransier.
 - (iii) Die hoeveelheid (in lb.) en naam van die koelmiddel wat gekoop sal word.
 - (iv) Die hoeveelheid (in lb.) van die koelmiddel wat gedurende die ses maande wat die datum van die aansoek onmiddellik voorafgaan, verkry is.
 - (v) Die hoeveelheid (in lb.) van die koelmiddel voorradig op datum van aansoek.
 - (vi) Die hoeveelheid van die koelmiddel wat gedurende die ses maande onmiddellik voor die datum van aansoek vervreem is—
 - (a) aan die handel vir aanwending in koelinstallasies;
 - (b) regstreeks aan die volgende koelinstallasies:—
Nuwe burgerlike, nuwe militêre, nuwe marine, geïnstalleerde militêre, geïnstalleerde burgerlike, geïnstalleerde marine (vermeld hoeveelheid aan elkeen gelever).
5. Geen persoon mag 'n koelmiddel aan 'n ander persoon vervreem nie, tensy laasgenoemde 'n permit afgee wat kragtens regulasie 2 aan hom uitgereik is. Die leweransier moet so'n permit behou en dit hoogstens een dag nadat die koelmiddel vervreem is, aan die Kontroleur, Kamer 832, Maritime-huis, Lovedaystraat, Johannesburg, deurstuur, met vermelding op die permit van die hoeveelheid wat gelever is, tesame met sy voorraad (in lb.) van die koelmiddel nadat sodanige lewering geskied het.
6. (a) Geen persoon wat kragtens hierdie regulasies 'n koelmiddel verkry het, of die eienaar van 'n koelmiddel is, of dit in sy besit of onder sy beheer het of geregtig is om dit te vervreem, mag 'n koelinstallasie met so'n koelmiddel vul of laat vul nie, behalwe kragtens en behoudens die voorwaardes van 'n permit deur die Kontroleur uitgereik.
- (b) Elke persoon wat die eienaar is van 'n koelinstallasie wat ooreenkomstig die bepalings van paragraaf (a) van hierdie regulasie met 'n koelmiddel gevul word, moet 'n dokument invul volgens die vorm van Sertifikaat „A" wat in die Aanhangsel van hierdie kennisgewing verskyn en wat hy vir korrek moet sertifiseer.
- (c) Elke persoon wat 'n koelinstallasie met 'n koelmiddel vul, ditsy hy die eienaar van die koelinstallasie is of nie, moet 'n dokument invul volgens die vorm van Sertifikaat „B" wat in die Aanhangsel van hierdie kennisgewing verskyn en wat hy vir korrek moet sertifiseer.
- (d) Die dokumente waarna in paragrafe (b) en (c) van hierdie regulasie verwys word, moet binne 24 uur na die datum waarop die koelinstallasie met die koelmiddel gevul is, na die Kontroleur, Kamer 832, Maritime-huis, Lovedaystraat, Johannesburg, deurgestuur word.
7. Alle aansoeke kragtens paragrafe 3, 4 en 6, moet op die amptelike vorm wat van die Kontroleur, Kamer 832, Maritime-huis, Lovedaystraat, Johannesburg, verkrygbaar is, voorgelê word, en moet na invulling aan daardie kantoor teruggestuur word.
8. Ondanks die bepalings van hierdie kennisgewing kan die Kontroleur na goeddunke aan enige persoon vrystelling van al of enigeen van die bepalings daarvan verleen.

G. D. LOUW,
Kontroleur van Nywerheidschemikalieë.

AANHANGSEL.

SERTIFIKAAT „A".

- (a) Naam van persoon wie se koelinstallasie gevul is.
 - (b) Besonderhede omtrent waar installasie geïnstalleer is.
 - (c) Fabriek, modelnommer en grootte van installasie.
 - (d) Doel waarvoor installasie gebruik word, met inbegrip van hoeveelheid van die betrokke artikel.
 - (e) Datum wanneer koelmiddel laas aangevul is (as dit bekend is).
 - (f) Naam van firma of persoon wat herstelwerk verrig.
- Ek/Ons sertifiseer dat bostaande inligting korrek is.

(Handtekening van persoon wie se koelinstallasie gevul is.)

Datum.....

CERTIFICATE "B".

- H.P. of plant.
- B.T.U./hr. or tons capacity per plant.
- Reason for loss of refrigerant.
- Quantity (in lb.) and name of refrigerant.
- Date on which refrigerant was charged into plant.
- Name of person or firm who charged the refrigeration plant.

I/We certify the foregoing information is correct.

(Signature of person or firm who charged the refrigeration plant.)

Date.....

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

* No. 772.] [22 April 1943.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICE OF A 5 GALLON DRUM COOKING AND/OR SALAD OIL.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 100 of 1942, I, EDWARD JAMES CREAM, Price Controller, do hereby add a 5 gallon drum to the sizes of drums appearing in sections 6 and 6 of Parts II and III, respectively, of the Annexure to Government Notice No. 396 of the 26th February, 1943, and fix the prices thereof at 7s. 11d. per gallon in each instance subject to the directions contained in the said sections 6 and 6.

E. J. CREAM,
Price Controller.

* No. 773.] [22 April 1943.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF SEWING COTTON.

1. In terms of regulation 3 of War Measure No. 100 of 1942, I, EDWARD JAMES CREAM, Price Controller, do hereby, throughout the Union, amend Government Notice No. 2059 of 9th October, 1942, by the addition to the Schedule thereto of the goods specified in the Schedule hereto.

2. For the purposes of this Notice "Union" excludes the Mandated Territory of South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay.

E. J. CREAM,
Price Controller.

SCHEDULE.

Description of Goods.	Maximum Price per Reel. s. d.
Sewing cotton and silks, marketed by African Sewing Cotton Co. (Pty.), Ltd.:—	
(6) "Navy Brand", No. 36, all colours:	
(a) 2,000 yards	2 0
(7) "Ascco", 6 cord, No. 40, all colours:	
(a) 1,000 yards	1 6
(b) 2,000 yards	2 10
(8) Mercerised Machine Twist, No. 60, all colours, per cop of 2 oz.	2 0

* No. 774.] [22 April 1943.

PRICE CONTROL.

AMENDMENTS TO MAXIMUM PRICES OF CANNED FISH FOOD PRODUCTS.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 100 of 1942, I, EDWARD JAMES CREAM, Price Controller, do hereby amend Government Notice No. 951 of the 22nd May, 1942, by—

- deleting the words "Trawler Brand" appearing in sections 29, 30 and 34 of Parts II, III and IV, respectively, of the Annexure to the said Government Notice; and
- withdrawing sub-sections (3), (4) and (5) of sections 29, 30 and 34 of Parts II, III and IV, respectively, of the Annexure to the said Government Notice and substituting therefor sub-sections (3) and (4) of sections 29, 30 and 34 of Parts II, III and IV, respectively, as set forth in the Annexure hereto.

E. J. CREAM,
Price Controller.

ANNEXURE.
PART II.

MAXIMUM PRICES WHICH MAY BE CHARGED BY MANUFACTURERS.
29. CANNED FISH FOOD PRODUCTS—(Manufactured in the Union of South Africa).

	To Dealers who sell at Wholesale Prices. s. d.	To Dealers who sell at Retail Prices. s. d.
(3) Curried Fish, Fried Fish in Tomato Sauce and Fried Fish in Mustard Sauce:—		
(a) 8-oz. tins, per dozen (48 tins per carton).....	7 4	8 0
(b) 14-oz. tins per dozen (24 tins per carton).....	11 0	12 0
(4) Sandwich Fish Spread:—		
4-oz. tins, per dozen (36 tins per carton).....	6 0	6 6

SERTIFIKAAT „B“.

- Perdekrag van koelinstallasie.
- Britse Warmte-eenheid/uur- of ton-vermoë per installasie.
- Oorsaak van verlies van koelmiddel.
- Hoeveelheid (in lb.) en naam van koelmiddel.
- Datum waarop koelinstallasie met koelmiddel gevul is.
- Naam van persoon of firma wat koelinstallasie gevul het.

Ek/Ons sertifiseer dat bostaande inligting korrek is.

(Handtekening van persoon of firma wat koelinstallasie gevul het.)

Datum.....

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

* No. 772.] [22 April 1943.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYS VAN 'N 5 GELLING-BLIK KOOK-EN/OF SLAAI-OLIE.

Ek, EDWARD JAMES CREAM, Prys-kontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 100 van 1942, voeg hierby 'n 5 gelling-blik by die groottes van blikke wat in artikels 6 en 6 onderskeidelik van dele II en III van die Aanhangsel van Goewermentskennissgewing No. 396 van 26 Februarie 1943 verskyn en stel die prys daarvan in elke geval vas teen 7s. 11d. per gelling, onderworpe aan die voorskrifte in genoemde artikels 6 en 6 vervat.

E. J. CREAM,
Prys-kontroleur.

* No. 773.] [22 April 1943.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN NAAIGARING.

1. Kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 100 van 1942, wysig ek, EDWARD JAMES CREAM, Prys-kontroleur, hierby vir die hele Unie, Goewermentskennissgewing No. 2059 van 9 Oktober 1942, deur die byvoeging tot die Bylae daarvan van die goedere in die Bylae hiervan uiteengesit.

2. Vir doeleindes van hierdie kennissgewing omvat „Unie“ nie die Mandaatgebied Suidwes-Afrika en die hawe en neder-setting Walvisbaai nie.

E. J. CREAM,
Prys-kontroleur.

BYLAE.

Omskrywing van goedere.

Maksimum prys per toelietjie.
s. d.

Naaigaring en -sy deur African Sewing Cotton Co. (Pty.), Ltd., bemark:—	
(6) „Navy Brand“, No. 36, alle kleure:	
(a) 2,000 jaarts	2 0
(7) „Ascco“, 6 draad, No. 40, alle kleure:	
(a) 1,000 jaarts	1 6
(b) 2,000 jaarts	2 10
(8) Gemerseriseerde masjienkatoengaring, No. 60, alle kleure, per tol van 2 ons	2 0

* No. 774.] [22 April 1943.

PRYSBEHEER.

WYSIGINGS VAN DIE MAKSIMUM PRYSE VAN INGELEGDE VISVOEDSELPRODUKTE.

Ek, EDWARD JAMES CREAM, Prys-kontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 100 van 1942, wysig hierby Goewermentskennissgewing No. 951 van 22 Mei 1942 deur—

- die woord „Trawler“-merk wat in artikels 29, 30 en 34 van onderskeidelik dele II, III en IV van die Aanhangsel van vermelde Goewermentskennissgewing verskyn, te skrap; en
- subartikels (3), (4) en (5) van artikels 29, 30 en 34 van onderskeidelik dele II, III en IV van die Aanhangsel van vermelde Goewermentskennissgewing, te herroep en dit deur subartikels (3) en (4) van artikels 29, 30 en 34 van onderskeidelik dele II, III en IV, soos in die Aanhangsel hiervan uiteengesit, te vervang.

E. J. CREAM,
Prys-kontroleur.

AANHANGSEL.
DEEL II.

MAKSIMUM PRYSE WAT DEUR FABRIKANTE GEVRA MAG WORD.

29. INGELEGDE VISVOEDSELPRODUKTE—(Vervaardig in die Unie van Suid-Afrika).

	Aan handelaars wat teen groothandelpryse verkoop. s. d.	Aan handelaars wat teen kleinhandelpryse verkoop. s. d.
(3) Ingelegde vis, gebakte vis in tamatie-sous en gebakte vis in mosterdous:—		
(a) 8 ons-blikkies, per dosyn (48 blikkies per karton).....	7 4	8 0
(b) 14 ons-blikkies, per dosyn (24 blikkies per karton).....	11 0	12 0
(4) Toebroodjie-vismeersel:—		
4 ons-blikkies, per dosyn (36 blikkies per karton).....	6 0	6 6

PART III.

MAXIMUM WHOLESALE PRICES.

30. CANNED FISH FOOD PRODUCTS—(Manufactured in the Union of South Africa).	
(3) Curried Fish, Fried Fish in Mustard Sauce and Fried Fish in Tomato Sauce:—	s. d.
(a) 8-oz. tins, per dozen.....	8 0
(b) 14-oz. tins, per dozen.....	12 0
(4) Sandwich Fish Spread:—	
4-oz. tins, per dozen.....	6 6

PART IV.

MAXIMUM RETAIL PRICES.

34. CANNED FISH FOOD PRODUCTS—(Manufactured in the Union of South Africa)	
(3) Curried Fish, Fried Fish in Tomato Sauce and Fried Fish in Mustard Sauce:—	Per Tin.
(a) 8-oz. tin.....	0 10
(b) 14-oz. tin.....	1 3
(4) Sandwich Fish Spread:—	
4-oz. tin.....	0 8

* No. 775.] [22 April 1943.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF MEAT.—PORTION OF A WHOLE CARCASS.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 100 of 1942, I, EDWARD JAMES CREAN, Price Controller, do hereby amend and amplify Government Notice No. 340 of 23rd February, 1943, and Government Notice No. 397 of 26th February, 1943, by the insertion of the following further proviso at the end of paragraph 1 of each of the said notices:—

Provided further that in the case of a sale of a portion of a carcass other than any cut or portion specifically mentioned in the Schedules of the aforesaid notices the maximum permissible selling price of such portion shall at all times be proportionate to the maximum price of the relative grade specified in the said Schedules for the whole carcass or side thereof.

E. J. CREAN,
Price Controller.

* No. 776.] [22 April 1943.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF CHILLED OR FROZEN MEAT (WRAPPED) SOLD TO SHIPS.

1. In terms of regulation 3 of War Measure No. 100 of 1942, I, EDWARD JAMES CREAN, Price Controller, hereby fix as the maximum prices at which any chilled or frozen meat (wrapped) may be sold by a dealer to any ship or the owner, agent, captain or other officer of any ship or to any person buying on behalf of any ship or of any such owner, agent, captain or other officer—

- (1) at Durban and Cape Town—
 - (a) in respect of beef, the prices specified in Schedule No. 1 to Government Notice No. 340 of 23rd February, 1943, as amended by Government Notice No. 775 of 22nd April, 1943; and
 - (b) in respect of lamb and mutton, the prices specified in Schedule No. 2 to the said Notice (as amended); and
- (2) at Port Elizabeth and East London—
 - (a) in respect of beef, the prices specified in Schedule No. 1 to Government Notice No. 397 of 26th February, 1943, as amended by Government Notice No. 775 of 22nd April, 1943; and
 - (b) in respect of lamb and mutton, the prices specified in Schedule No. 2 to the said notice (as amended); plus three farthings per lb. in the case of beef and one and one-half pence per lb. in that of lamb and mutton.

2. For the purposes of this notice—

- “Durban” and “Cape Town” bear the meanings assigned to them respectively in paragraph 4 of Government Notice No. 340 of 23rd February, 1943;
- “Port Elizabeth” and “East London” mean the Municipal Areas of Port Elizabeth and East London respectively; and
- “ship” does not include a vessel registered in the Union and ordinarily engaged in fish trawling or whale catching operations

3. In terms of paragraph (b) of regulation 9 of the said War Measure, I hereby direct that in respect of every sale of meat to which this notice applies the seller shall give to the purchaser a serially numbered invoice or memorandum showing the particulars prescribed in paragraph (2) of Government Notice No. 397 of 26th February, 1943.

4. In terms of regulation 3 of the said War Measure I hereby amend—

- (a) Government Notice No. 340 of 23rd February, 1943, by the insertion in paragraph (4) thereof of the definition of “ship” contained in paragraph 2 hereof; and
 - (b) Government Notice No. 397 of 26th February, 1943, by the addition thereto of the following paragraph:—
- “3 For the purposes of this notice ‘ship’ does not include a vessel registered in the Union and ordinarily engaged in fish trawling or whale catching operations.”

E. J. CREAN,
Price Controller.

DEEL III.

MAKSIMUM GROOTHANDELPRYSE.

30. INGELEGDE VISVOEDSELPRODUKTE—(Vervaardig in die Unie van Suid-Afrika).	
(3) Ingelegde vis, gebakte vis in mosterdsous en gebakte vis in tamatiesous:—	s. d.
(a) 8 ons-blikkies, per dosyn.....	8 0
(b) 14 ons-blikkies, per dosyn.....	12 0
(4) Toebroodjie-vissmeersel:—	
4 ons-blikkies, per dosyn.....	6 6

DEEL IV.

MAKSIMUM KLEINHANDELPRYSE.

34. INGELEGDE VISVOEDSELPRODUKTE—(Vervaardig in die Unie van Suid-Afrika).	
(3) Ingelegde vis, gebakte vis in tamatiesous en gebakte vis in mosterdsous:—	Per blikkie.
(a) 8 ons-blikkie.....	0 10
(b) 14 ons-blikkie.....	1 3
(4) Toebroodjie-vissmeersel:—	
4 ons-blikkie.....	0 8

* No. 775.] [22 April 1943.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN VLEIS.—DEEL VAN 'N HELE KARKAS.

Ek, EDWARD JAMES CREAN, Pryscontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 100 van 1942, wysig hierby Goewermentskennissgewing No. 340 van 23 Februarie 1943 en Goewermentskennissgewing No. 397 van 26 Februarie 1943 en vul dit aan deur die invoeging van die volgende verdere voorbehoudsbepaling aan die end van paragraaf 1 van elk van genoemde kennissgewings:—

Met dien verstande dat, in die geval van 'n verkoping van 'n deel van 'n karkas behalwe 'n stuk of deel in die Lyste van bogemelde kennissgewings bepaald genoem, die veroorloofde maksimum verkoopprijs van sodanige deel altyd eweredig moet wees met die maksimum prys van die betreklike graad in die vermelde Lyste uiteengesit vir die hele karkas of sy daarvan.

E. J. CREAN,
Pryscontroleur.

* No. 776.] [22 April 1943.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN VERKOELDE OF BEVRORE VLEIS (TOEGEDRAAI) AAN SKEPE VERKOOP.

1. Ek, EDWARD JAMES CREAN, Pryscontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 100 van 1942, bepaal hierby dat die maksimum pryse waarteen enige verkoelde of bevrore vleis (toegedraai) deur 'n handelaar aan 'n skip of die eienaar, agent, kaptein of ander offisier van 'n skip of aan iemand wat namens 'n skip of sodanige eienaar, agent, kaptein of ander offisier koop, verkoop mag word, as volg is:—

- (1) In Durban en Kaapstad met betrekking tot—
 - (a) beesvleis, die pryse in Lys No. 1 van Goewermentskennissgewing No. 340 van 23 Februarie 1943, soos gewysig by Goewermentskennissgewing No. 775 van 22 April 1943; en
 - (b) lamsvleis en skaapvleis, die pryse in Lys No. 2 van vermelde kennissgewing (soos gewysig).
- (2) Op Port Elizabeth en Oos-Londen, met betrekking tot—
 - (a) beesvleis, die pryse in Lys No. 1 van Goewermentskennissgewing No. 397 van 26 Februarie 1943, soos gewysig by Goewermentskennissgewing No. 775 van 22 April 1943; en
 - (b) lamsvleis en skaapvleis, die pryse in Lys No. 2 van vermelde kennissgewing (soos gewysig);

plus drie oortjies per pond in die geval van beesvleis en ander halfpennie per pond in die geval van lamsvleis en skaapvleis.

2. Vir doeleindes van hierdie kennissgewing—

het “Durban” en “Kaapstad” die betekenisse onderskeidelik toegeskryf by paragraaf 4 van Goewermentskennissgewing No. 340 van 23 Februarie 1943; beteken “Port Elizabeth” en “Oos-Londen” die munisipale gebiede van onderskeidelik Port Elizabeth en Oos-Londen; en

omvat “skip”, nie 'n vaartuig wat in die Unie geregistreer is en gewoonlik besig is met vis te treil of met walvis te vang nie.

3. Kragtens paragraaf (b) van regulasie 9 van genoemde Oorlogsmaatreël gelas ek hierby dat die verkoper met betrekking tot elke verkoping van vleis waarop hierdie kennissgewing van toepassing is, aan die koper 'n faktuur of opgawe met 'n volgnommer moet verstrek wat die besonderhede in paragraaf (2) van Goewermentskennissgewing No. 397 van 26 Februarie toon.

4. Kragtens regulasie 3 van genoemde Oorlogsmaatreël wysig ek hierby—

- (a) Goewermentskennissgewing No. 340 van 23 Februarie 1943 deur die toevoeging daaraan in paragraaf (4) daarvan van die omskrywing van “skip” in paragraaf 2 hiervan vervat; en
- (b) Goewermentskennissgewing No. 397 van 26 Februarie deur die toevoeging daaraan van die volgende paragraaf:—

“3. Vir doeleindes van hierdie kennissgewing omvat “skip” nie 'n vaartuig wat in die Unie geregistreer is en gewoonlik besig is met vis te treil of met walvis te vang nie.”

E. J. CREAN,
Pryscontroleur.

GENERAL NOTICE.

MISCELLANEOUS.

DIRECTOR-GENERAL OF SUPPLIES.

* NOTICE No. 304 of 1943.

IMPORTATION OF WOOLLEN GOODS.

1. It is hereby notified that woollen piece goods and yarns are now subject to a definite quota granted by the United Kingdom authorities. Applications for Certificates of Essentiality and/or Import Permits for the importation of woollen goods from the United Kingdom must be posted to the Controller of Textiles, 216 Central Street, Pretoria, not later than 6th May, 1943. Applications posted after that date will not be considered and will be returned.

2. Applications should cover the applicant's requirements for four months corresponding to the United Kingdom quota period which runs from 1st June to 30th September, 1943, in the case of woollen piece goods and blankets, and from 1st July to 31st October, 1943, in the case of woollen yarns. It will greatly facilitate the work of this Control if separate applications are submitted for (a) piece goods and blankets, and (b) yarns and knitting wools.

3. Attention is drawn to paragraph 2 of Notice No. 97 of 1943, issued on 12th February, 1943, reading as follows:—

"Applications for woollen goods cannot be considered at present but will be called for a later date to be announced through the *Gazette*."

In spite of the foregoing notice numerous applications for woollen goods were submitted and the position is now as follows:—

- Where application for woollen goods was made on a separate C.I. 126 form and no cotton, rayon or other goods were included on that form, the application has been set aside to be dealt with at the same time as the applications now called for.
- Where application for woollen goods was made together with other goods on the same form, the application must be considered refused in respect of the woollen goods and a fresh application for the woollen goods only should now be submitted.

4. Woollen mixture goods are classed as woollen goods if the woollen content thereof is equal to 15 per cent. or more.

5. It is most important when submitting applications that quantities should be shown in the following units:—

Woollen piece goods ...	square yards.
Blankets, felts, etc. ...	number and lb. weight.
Knitting wools and yarn ...	lb. weight.
Socks and stockings ...	doz.
Infants' clothing ...	doz.
Children's coats ...	doz.

6. It is further notified that Certificates of Essentiality issued to date are valid for supply out of trade allocations granted up to 1st June, 1943, in the case of piece goods, and 1st July, 1943, in the case of yarns. In order that the trade allocations shall not be exceeded. Certificates of Essentiality not supplied out of such trade allocations by the above dates must be considered cancelled.

A. J. NORVAL,
Controller of Textiles.

ALGEMENE KENNISGEWING.

DIVERSE.

DIREKTEUR-GENERAAL VAN VOORRADE.

* KENNISGEWING No. 304 VAN 1943.

INVOER VAN WOLGOEDERE.

1. Hierby word bekendgemaak dat wolstukgoedere en woldraad nou onderworpe is aan 'n vasgestelde kwota wat deur die owerhede van die Verenigde Koninkryk toegestaan word. Aansoeke om Noodsaaklikheidsertifikate en/of Invoerpermities vir die invoer van wolgoedere uit die Verenigde Koninkryk, moet nie later as 6 Mei 1943 gepos word aan die Kontrolleur van Weefstowwe, Sentraalstraat 216, Pretoria. Aansoeke wat na hierdie datum gepos word, sal nie in aanmerking geneem word nie en sal teruggestuur word.

2. Aansoeke moet die applikant se benodigdhede vir vier maande dek wat saamval met die Verenigde Koninkryk se kwotatydsperk wat van 1 Junie tot 30 September 1943 duur in die geval van wolstukgoedere en -komberse, en van 1 Julie tot 31 Oktober 1943 in die geval van woldraad. Dit sal die werk van hierdie Beheerorganisasie baie vergemaklik indien afsonderlike aansoeke ingedien word om (a) stukgoedere en komberse, en (b) woldraad en breiwoel.

3. Die aandag word gevestig op paragraaf 2 van Kennisgewing No. 97 van 1943, wat op 12 Februarie 1943 verskyn het, en as volg lui:—

„Aansoeke om wolgoedere kan nie op die oomblik in oorweging geneem word nie, maar sal op 'n later datum, wat in die *Staatskoerant* bekendgemaak sal word, ingewag word."

Ondanks bostaande kennisgewing is talryke aansoeke om wolgoedere voorgelê en die stand van sake is nou as volg:—

- Waar 'n aansoek om wolgoedere ingedien is op 'n aparte vorm C.I. 126 en geen katoen-, rayon- of ander goedere op dieselfde vorm ingesluit is nie, is die aansoek opsy gesit en sal dit op dieselfde tyd behandel word as die aansoeke wat nou ingewag word.
- Waar op dieselfde vorm aansoek om wolgoedere tesame met ander goedere gedoen is, word die aansoek as geweer beskou ten opsigte van die wolgoedere en moet 'n nuwe aansoek, om alleen die wolgoedere, nou voorgelê word.

4. Wolmengselgoedere word as wolgoedere geklassifiseer, mits dit 15 persent of meer wol bevat.

5. Wanneer aansoeke ingedien word, is dit uiters belangrik dat die hoeveelhede in die volgende eenhede aangegee moet word:—

Wolstukgoedere ...	vierkante jaarts.
Komberse, vilt, ens. ...	aantal en pond gewig.
Breiwoel en woldraad ...	pond gewig.
Sokkies en kouse ...	dosyn.
Babaklere ...	dosyn.
Kinderjasse ...	dosyn.

6. Verder word bekendgemaak dat Noodsaaklikheidsertifikate wat tot op datum uitgereik is, geldig is vir lewering uit handelstoewysings wat in die geval van stukgoedere tot 1 Junie 1943, en in die geval van woldraad tot 1 Julie 1943, geldig is. Om te voorkom dat handelstoewysings oorskry word, word Noodsaaklikheidsertifikate op grond waarvan voor bogenoemde datums geen goedere uit sulke handelstoewysings gelewer is nie, as verval beskou.

A. J. NORVAL,
Kontrolleur van Weefstowwe.

Union of South Africa COAT OF ARMS

In Colours. Size 11½ inches by
9 inches

Reprinted so design prepared by the
College of Heraldry

Price 2s. per copy, post free within the Union
Price 2s. 6d. per copy outside the Union

Obtainable from the Government Printer, Pretoria and
Cape Town

DIE WAPEN VAN Unie van Suid-Afrika

In Kleure. Groot 11½ duim by
9 duim

Herdruk volgens plan opgemaak deur die
Kollege van Heraldiek

Prys 2s. per kopie, posvry in die Unie
Prys 2s. 6d. per kopie buite die Unie

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria en
Kaapstad

REVISED STATUTES

of the Union of South Africa, 1910-1929

with Amendments

Annotated to 1933

Seven volumes

Volume I.—1910-1912
Volume II.—1913-1916
Volume III.—1917-1920

Volume IV.—1921-1924
Volume V.—1925-1926
Volume VI.—1927-1929

Volume VII.—Index

Price £5. 5s. 0d. per set of seven volumes

Separate volumes can be supplied, price £1. 1s. 0d. per volume

The Index Volume, No. 7, can be used with ordinary Statutes up to and including 1934

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND
CAPE TOWN

HERSIENE WETTE

van die Unie van Suid- Afrika, 1910-1929

met Wysigings

Aangeteken tot 1933

Sewe dele

Deel I.—1910-1912
Deel II.—1913-1916
Deel III.—1917-1920

DEEL IV.—1921-1924
DEEL V.—1925-1926
DEEL VI.—1927-1929

Deel VII.—Inhoudsopgawe

Prys £5. 5s. 0d. per stel van sewe boekdele

Afsonderlike boekdele kan gelewer word teen £1. 1s. 0d. per deel

Die Inhoudsopgawe, Deel No. 7, kan gebruik word vir gewone Wette tot en met 1934

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD